



# 50th Anniversary

**Relatório da Comemoração dos 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka Programa da cerimônia comemorativa e confraternização**

Fundação Internacional de Intercâmbio de Fukuoka



**Relatório da Comemoração dos 50 anos do Programa de  
intercâmbio de estudantes para descendentes de  
imigrantes da prefeitura de Fukuoka Programa da cerimônia  
comemorativa e confraternização**

## Índice

Comemoração dos 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka Programa da cerimônia comemorativa e confraternização . . . . .	1
Discurso do organizador . . . . .	2
Palavras de congratulações . . . . .	3
Palavras de Parabenização . . . . .	4
Relatório dos ex-bolsistas do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka . . . . .	10
Comemoração dos 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka Cerimônia comemorativa e confraternização Lista de participantes ex-bolsistas da província . .	15
Fotos da cerimônia comemorativa e confraternização . . . . .	16
Fotos dos ex-bolsistas . . . . .	23
Lista dos bolsistas recebidos pelo Programa de intercâmbio de estudantes separados por Kenjinkai . . . . .	35



## 1ª parte Cerimônia comemorativa (Fuyo/Hana)

7 de novembro de 2019 (quinta-feira)  
17:30-18:30

Abertura

Discurso do organizador      Governador da Província de Fukuoka      Hiroshi Ogawa

Palavras de congratulações

   Presidente da assembleia da província de Fukuoka      Wataru Kurihara

Discurso da representante dos ex-bolsistas da província de Fukuoka

   Presidente da Zai-Bolívia Fukuoka Kenjinkai      Rosa Toshie Miyazono de Yonekura

Apresentação dos ex-bolsistas da província de Fukuoka

Relatório dos ex-bolsistas da província de Fukuoka

   Toronto Fukuoka Kenjinkai

   Sachi Godo

   Brasil Fukuoka Kenjinkai

   Marcia Uematsu Furukawa

   Brazil Fukuoka Kenjinkai

   Walter Yoshinori Fukushima

Entrega de buquê de flores

Encerramento

## 2ª parte Confraternização (Fuyo/Miyabi)

7 de novembro de 2019 (quinta-feira)  
18:40-20:00

Abertura

Brinde

   Presidente do Centro de Intercâmbio Internacional da  
   Província de Fukuoka

   Kenichi Fujinaga

Confraternização

   Discurso do bolsista de 2019 e apresentação de música

Foto

Encerramento

Para mim é uma grande alegria poder realizar essa "Cerimônia comemorativa do aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka" nesta província de Fukuoka, que é a origem dos senhores, contando com a presença de muitos ex-bolsistas da província.

O Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka tem o objetivo de formar recursos humanos centrais que serão os líderes de Kenjinkai no futuro, e já recebemos 445 bolsistas no total no último meio século.



Os bolsistas adquirem conhecimento e técnicas especializados estudando por 1 ano em universidades da província ou outros. Ao mesmo tempo, conhecem e experimentam diversos aspectos da atual província de Fukuoka, como economia, indústria, cultura e vida cotidiana, para aprofundar ainda mais a sua compreensão. Após retornarem ao seu país, os bolsistas participam ativamente das atividades de Kenjinkai e desempenham um grande papel como pontes que ligam a nossa província e os seus respectivos países.

Neste ano recebemos 9 bolsistas de 7 países que estão se dedicando aos estudos nas universidades e escolas profissionalizantes da província, a começar pela Universidade de Kyushu.

Muitas Kenjinkais formadas por migrantes estão enfrentando vários desafios, como mudança geracional, envelhecimento dos membros e dificuldade de formação de sucessores, pois já se passaram muitos anos desde a chegada dos migrantes. Nesse contexto, foi criada, no Brasil, uma associação de ex-bolsistas da província em 2012, país que enviou muitos bolsistas ao Japão. Graças a essa associação, foi fortalecido o relacionamento horizontal entre os ex-bolsistas, ampliando o círculo de atividades de intercâmbio com a província de Fukuoka. Os resultados desse programa estão se manifestando agora. Por exemplo, na Argentina, México e Bolívia, os ex-bolsistas estão ocupando o cargo de presidente de Kenjinkai, desempenhando um grande papel de líder que promove as suas atividades.

Acredito que o acúmulo dos intercâmbios de base entre as pessoas e entre as regiões é a base da relação de confiança e amizade entre os países. Tenho a grande expectativa de que os ex-bolsistas da província de Fukuoka obterão sucesso cada vez maior de agora em diante, atuando como pontes que ligam os respectivos países e a província de Fukuoka e também como líderes de Kenjinkai.

Para finalizar, desejo que a amizade entre os respectivos países dos senhores e a província de Fukuoka seja fortalecida ainda mais com a atuação dos senhores, ex-bolsistas, e desejo também o desenvolvimento cada vez maior de Kenjinkai de várias partes do mundo. Desejo também a saúde e a felicidade cada vez maior de cada um dos participantes.

7 de novembro de 2019

Governador da Província de Fukuoka,  
Hiroshi Ogawa

## Palavras de congratulações



Gostaria de parabenizar a todos pelo aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka e pela realização dessa maravilhosa cerimônia comemorativa.

Gostaria de agradecer a todos do Centro de intercâmbio internacional da província de Fukuoka, a começar pelo seu presidente Fujinaga, pela grande dedicação à promoção do intercâmbio internacional da nossa província.



Gostaria de expressar também o meu profundo respeito aos pioneiros da migração que foram ao exterior, superaram inúmeras dificuldades nos países de destino, contribuíram para melhorar a imagem das pessoas da província de Fukuoka e dos japoneses e têm desempenhado um grande papel para desenvolver o intercâmbio entre a região onde moram e a província de Fukuoka.

Atualmente a Iju Kenjinkai está enfrentando grandes desafios pois, com a mudança geracional, tem aumentado a geração que não conhece a língua, a tradição e a cultura japonesas, e a formação de sucessores é um problema urgente.

Nesse contexto, o Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka já recebeu 445 bolsistas no total. Eles estudaram na terra natal dos seus antepassados, aqui em Fukuoka, e estão atuando ativamente em Kenjinkai de seus respectivos países, o que é motivo de grande alegria e incentivo para mim.

Espero que os bolsistas que estudaram em Fukuoka manifestem a liderança para revitalizar ainda mais as respectivas Kenjinkais, valorizando as diversas experiências obtidas e a amizade cultivada durante o estudo na província.

Os senhores são bastante importantes para o intercâmbio internacional da província de Fukuoka. Solicito a colaboração dos senhores para atuarem como pontes que promovem o intercâmbio entre a província de Fukuoka e os seus respectivos países e regiões de agora em diante.

A assembleia da província de Fukuoka irá se esforçar cada vez mais para o desenvolvimento ainda maior da província de Fukuoka, que é a terra natal dos senhores.

Espero que no dia de hoje os senhores que vieram de várias regiões do mundo aprofundem o intercâmbio e ampliem ainda mais a network.

Gostaria de terminar o meu discurso agradecendo sinceramente a todas as pessoas envolvidas que dedicaram grandes esforços para a continuação e o desenvolvimento do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka. Desejo também o desenvolvimento cada vez maior do Centro de intercâmbio internacional da província de Fukuoka e o sucesso e a prosperidade de cada um dos senhores presentes.

7 de novembro de 2019

Presidente da assembleia da província de Fukuoka,  
Wataru Kurihara

Eu sou Rosa Toshie Miyazono de Yonekura, presidente da Zai-Bolívia Fukuoka Kenjinkai.

Gostaria de parabenizar a todos pela cerimônia comemorativa do aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka. Representando os ex-bolsistas da província de Fukuoka, gostaria de proferir as minhas palavras.

Primeiramente gostaria de agradecer sinceramente à província de Fukuoka por receber os bolsistas na província todos os anos e pela preocupação constante com os membros de Kenjinkai que moram no exterior.

Quando este Programa de intercâmbio de estudantes começou, acredito que, diferente de hoje, muitos filhos dos imigrantes de Fukuoka que viviam em várias regiões do mundo nem sonhavam na possibilidade de estudar na sua província natal, Fukuoka.

Eu vim como bolsista da província de Fukuoka em 1990 e estudei no departamento de alimentos e nutrição da Nakamura Gakuen Tanki Daigaku. Na província de Fukuoka, que é a terra natal dos meus avós, tudo era novidade para mim. Lembro com saudades da fase inicial, quando tinha muitos sonhos e esperanças, mas ao mesmo tempo sentia uma grande insegurança.

Como falava muito pouco o japonês, mal conseguia acompanhar as aulas da escola profissionalizante e da faculdade, mas as pessoas da província de Fukuoka me receberam calorosamente e me ofereceram muito apoio. Graças a isso, além de me dedicar aos estudos, aprendi não só o japonês, mas também os hábitos japoneses.

Graças ao grande esforço e colaboração dos senhores, hoje consigo sentir do fundo do coração que, apesar de termos nascido no exterior, o nosso país natal é o Japão, é Fukuoka, e me sinto feliz por sermos cidadãos da província de Fukuoka. A experiência como bolsista da província de Fukuoka nos proporcionou grandes vantagens nas nossas vidas.

Após concluir os estudos no Japão, os ex-bolsistas estão obtendo sucesso nas respectivas áreas graças às experiências no Japão, e desejam fortemente continuar atuando como pontes que ligam o seu respectivo país e o Japão.

Na nossa Zai-Bolívia Fukuoka Kenjinkai, os bolsistas que retornam ao país participam ativamente das atividades como membros oficiais. Consideramos isso um dever natural dos ex-bolsistas. Eu própria estou ocupando atualmente a função de presidente da Zai-Bolívia Fukuoka Kenjinkai, e sinto orgulho por isso.

O Programa de intercâmbio de estudantes atingiu o marco de 50 anos, e a geração a partir de agora será a de nossos filhos e netos. Como ex-bolsista da província, gostaria de colaborar fazendo tudo o que estiver ao meu alcance como forma de retribuição e para transmitir o legado para as próximas gerações. Para isso, gostaria de solicitar a colaboração das pessoas envolvidas para que este Programa continue a ser promovido.

Para finalizar, gostaria de desejar que, por meio dessa ocasião, o nosso laço com a província natal seja fortalecido ainda mais. Gostaria de solicitar a orientação e estímulos contínuos dos senhores de agora em diante.



7 de novembro de 2019

Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da província de Fukuoka de 1990  
Zai-Bolívia Fukuoka Kenjinkai Presidente,  
Rosa Toshie Miyazono de Yonekura

Boa tarde a todos.

Gostaria de parabenizar a todas as pessoas envolvidas na realização deste evento comemorativo histórico, a começar pelo governador da província de Fukuoka, sr. Hiroshi Ogawa, e a todas as pessoas presentes.

Eu sou Toshio Agostinho Minami, da Fukuoka Kenjinkai. Pretendia participar desta Convenção Mundial, mas infelizmente isso não foi possível por motivo de tratamento médico.

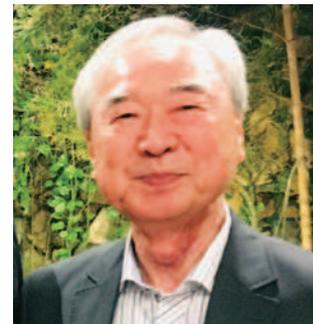
Fui bolsista da província em 1980 e realizei pesquisas na Faculdade de Engenharia da Universidade de Kyushu, recebendo orientações do saudoso professor Satoshi Yamanouchi, especialista em engenharias hidráulica e civil e mecânica dos solos. O professor Yamanouchi era uma pessoa bastante severa, mas me orientou de forma muito atenciosa.

Lembrando-me dessa época, não havia internet, a ligação ao Brasil era muito cara e a carta demorava três meses para chegar ao destino. No entanto, para mim, foi uma fase muito boa. Foi muito difícil aprender tudo do zero, com a minha própria força, longe do meu país natal e em um mundo novo. Mas fazer amigos, obter novos conhecimentos e me adaptar a um novo ambiente usando o japonês que tinha acabado de aprender me proporcionava uma grande alegria. Acho que toda essa experiência foi bastante proveitosa para a minha vida posterior. Como passava longas horas na faculdade e chegava em casa depois das 10h da noite, estava sempre com fome e todo dia comia o Nagahama Ramen. Tenho recordações muito boas dessa época.

Consegui concluir a pesquisa de 1 ano graças à orientação do professor Yamanouchi, do professor assistente e alunos do laboratório. Como queria continuar as pesquisas no Japão por mais 1 ano, comecei a trabalhar como estagiário na empresa Mitsui Aluminium Co. Ltd., baseada em Omuta, que tinha acordo de cooperação técnica e financeira com Albras Alumínio, baseada em Barcarena, Pará, no Brasil, com a indicação da Kaigai Gijutsu Kyokai. Aprendi técnicas novas nessa empresa, fiz muitos amigos e levava uma vida proveitosa. Depois de concluir o estágio casei-me com uma japonesa e voltei ao Brasil em 1982.

Comecei a trabalhar como engenheiro na Takenaka do Brasil Construtora com a indicação de um conhecido e, depois de 20 anos, assumi o cargo de diretor executivo da empresa. Quando a Takenaka Corporation decidiu sair do Brasil devido à crise econômica no país, criei a Denibra Engenharia, a pedido dos clientes, para prosseguir as obras e para realizar o processamento financeiro.

Como forma de retribuir à Kenjinkai, tornei-me membro do departamento dos jovens e comecei a ajudar em diversos eventos. Depois assumi os cargos de diretor do Seinenbu e Sonenbu, e também de vice-presidente da Kenjinkai. Em 2008, no ano da comemoração do centenário da imigração japonesa ao Brasil, assumi o cargo de presidente da Kenjinkai, e recebi a delegação japonesa que tinha como líder o ex-governador Aso e era formada pelos parlamentares da assembleia da província e membros da Kazokukai. Em 2010 realizamos o evento que reuniu a comemoração do centenário da imigração japonesa da província de Fukuoka ao Brasil, a Convenção Mundial e a comemoração do 80º aniversário de fundação da Brasil Fukuoka Kenjinkai. Graças à grande colaboração da província de Fukuoka, contamos com a presença de 800 participantes no total, incluindo a delegação de Fukuoka, Kenjinkais de várias partes do mundo e pessoas vindas de todo o Brasil, o que foi um motivo de grande alegria para mim. Em 2012 criamos a associação de ex-bolsistas da província de Fukuoka e, na sua fundação, contamos com a presença do governador Ogawa e membros da assembleia da província. Sou muito grato pela oportunidade de viver todas essas experiências maravilhosas.



Relembrando a fase da minha vida antes de ser bolsista, eu não tinha nenhum interesse pelo Japão. Em 1979 fui ao Japão pela primeira vez com a minha família, conheci a cultura japonesa e encontrei pela primeira vez os meus parentes japoneses. Gostei muito do Japão e de Fukuoka, e fiquei com vontade de voltar ao Japão. Fiquei sabendo do Programa de intercâmbio de estudantes da província e procurei a Kenjinkai para tentar prestar a prova. Mas nessa ocasião me disseram categoricamente: "Com esse seu nível de japonês, não vai conseguir a bolsa". Então decidi estudar o japonês com afinco, passei na prova com custo e consegui ir ao Japão como bolsista. Acho que depois dessa experiência de estudar no Japão, o meu modo de pensar e a minha vida mudaram 180°.

Eu me apaixonei pelo Japão e Fukuoka e passei a desejar ser ponte que liga os dois países, e sempre participei ativamente das atividades da Kenjinkai. Fui presidente da Kenjinkai de 2008 a 2015, organizei grandes eventos e vivi muitas experiências maravilhosas. Conheci muitas pessoas, a começar pelo governador da província, membros da assembleia da província e da Kazokukai, e considero essa experiência um grande patrimônio para mim.

Inicialmente a Kenjinkai foi criada como um local para a confraternização dos imigrantes que sentiam saudades da terra natal, mas ela perdeu essa função devido à mudança geracional, e hoje enfrenta dificuldades para sobreviver.

Os filhos e netos dos imigrantes se mudaram para grandes cidades, entraram em universidades e se tornaram médicos, engenheiros, advogados, empresários, ou seja, obtiveram sucesso tornando-se elites respeitados pela sociedade, casaram-se com não-descendentes e hoje vivem como brasileiros, esquecendo-se da sua terra natal, Japão, dos seus antepassados e da sua cultura.

Nesse contexto, os ex-bolsistas que estudaram no Japão e as crianças que participaram do Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka e os seus familiares representam uma grande força para a Kenjinkai. Eles com certeza serão as pontes que ligam o Japão, Fukuoka e o Brasil. Nem todos os ex-bolsistas colaboram com a Kenjinkai após retornar ao Brasil, mas mesmo assim o Japão e Fukuoka se mantêm no coração deles, que nunca se esquecem dessa experiência. Como prova disso, entre os bolsistas e crianças que ultimamente têm participado do Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka, tem aumentado o número de filhos de ex-bolsistas. Minhas filhas também estudaram no Japão. Creio que o pensamento dos pais é transmitido aos filhos.

A nossa maior preocupação atual é em como aumentar o número de membros da Kenjinkai para possibilitar a sua continuação. Nós também precisamos compartilhar novas ideias para tentar tornar a Kenjinkai ainda mais atraente. Nós realizamos todos os anos eventos como Undokai, campeonato de kareokê e Bunka Matsuri, mas acredito que haja a necessidade de realizar ativamente intercâmbios com a província de Fukuoka na área econômica, acadêmica, tecnológica, esportiva, entre outros, e para isso precisamos trocar opiniões com a província de Fukuoka de forma constante. Tenho pensado também na possibilidade de desenvolver negócios entre a associação de ex-bolsistas e empresas japonesas, como as membros da câmara de comércio e indústria de Fukuoka.

É uma grande pena não poder participar de eventos históricos como a Convenção Mundial de Fukuoka Kenjinkai e cerimônia comemorativa do aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka. Mas do céu do Brasil estou orando para que os eventos sejam um grande sucesso.

7 de novembro de 2019

Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da província de Fukuoka de 1980

Presidente honorário da Brasil Fukuoka Kenjinkai

Presidente honorário da associação de ex-bolsistas da província da Brasil Fukuoka Kenjinkai Toshio Agostinho Minami

Gostaria de parabenizar a todos do governo da província de Fukuoka, assembleia da província de Fukuoka, Centro de Intercâmbio Internacional da província de Fukuoka, Fukuokaken Kaigaiju Kazokukai e Fukuoka Kenjinkai, pelo aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka.



Graças a esse Programa, filhos e netos dos imigrantes da província de Fukuoka no exterior puderam estudar em Fukuoka e alcançar voos na sociedade. Só tenho a agradecer.

Eu fui bolsista em 1996 e, graças à ajuda de várias pessoas próximas, aprendi muitas coisas. Atualmente a Argentina Fukuoka Kenjinkai possui poucos membros, mas ela é administrada pela diretoria composta majoritariamente de ex-bolsistas.

Eu atuei como presidente da Kenjinkai por 7 anos, e aceitei o cargo para demonstrar o meu amor e gratidão à província de Fukuoka que cultivei durante a minha época de bolsista.

Muitos jovens das Fukuoka Kenjinkais do exterior ainda precisarão deste Programa no futuro. Gostaria de solicitar a todos da província de Fukuoka para que este Programa seja continuado.

Peço também aos bolsistas que estão estudando atualmente no Japão que se esforcem para encontrar a própria posição neste mundo cada vez mais globalizado, aproveitando-se do conhecimento e tecnologias adquiridos em Fukuoka.

Vamos continuar unidos tendo como lema "As origens em Fukuoka!".

7 de novembro de 2019

Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para  
descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka de 1996  
Argentina Fukuoka Kenjinkai  
Antonio Tsuru

Parabéns a todos do governo da província de Fukuoka, assembleia da província de Fukuoka, Centro de Intercâmbio Internacional da província de Fukuoka, Fukuokaken Kaigaiju Kazokukai e Fukuoka Kenjinkai, pelo aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka! Infelizmente não posso participar desta Convenção Mundial mas, como ex-bolsista da província, gostaria de enviar esta mensagem de congratulação e aproveitar para expressar a minha gratidão.



Graças ao Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka, não só tive a oportunidade de estudar e morar na minha terra natal, Fukuoka, mas também de visitar o Japão pela primeira vez. Diferente de outros programas de estudo, aprendi muito sobre a cultura, sociedade e vida cotidiana da província de Fukuoka e do Japão, sem ficar apenas estudando na universidade, o que foi para mim uma experiência bastante proveitosa. Além disso, graças a essa experiência, pude organizar as minhas ideias sobre a minha origem e identidade e resolver a minha crise de identidade que tinha até então. Compreendi que, apesar de ter nascido no México, o sangue japonês circula dentro de mim e que a cultura japonesa está presente no meu corpo e no meu espírito. Depois de voltar ao meu país, passei a conseguir declarar com orgulho que sou Nikkei e passei a aproveitar esse fato no meu trabalho e na minha vida pessoal.

Acho que os resultados deste Programa de intercâmbio de estudantes estão se manifestando finalmente nos últimos anos, tanto na México Fukuoka Kenjinkai como em outras Kenjinkais. Os ex-bolsistas estão atuando como diretores e presidentes das respectivas Kenjinkais, incluindo eu, que ocupei o cargo de presidente, e estão tentando reformar e revitalizar as respectivas Kenjinkais. Infelizmente na México Fukuoka Kenjinkai ainda temos muitos problemas: estamos na fase de desenvolvimento, dependemos financeiramente da província de Fukuoka, o número de membros não aumenta, muitos membros não falam o japonês, os jovens não participam das atividades e eventos da Kenjinkai, as crianças que participam do Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka e os bolsistas que voltam do Programa de intercâmbio de estudantes tendem a se afastar da Kenjinkai por estarem ocupados com a sua vida etc.

Nos 8 anos que atuei como presidente da Kenjinkai ocorreram mudanças graduais no Programa de intercâmbio de estudantes, e recentemente tenho sentido a necessidade de mais mudanças. Nesse sentido, acho que não podemos delegar tudo à província de Fukuoka; nós também, de todas as Kenjinkais, devemos participar ativamente da revisão do programa.

Infelizmente estou afastado das atividades da Kenjinkai por motivos de trabalho, e a minha relação com a província de Fukuoka diminuiu. Mas a partir de agora gostaria de participar das atividades para promover a continuação do Programa de intercâmbio de estudantes e a revitalização das relações entre todas as Kenjinkais.

A fase de bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes da província foi uma fase muito importante na minha vida e, como uma forma de retribuição, gostaria de criar pontes ainda melhores não só em prol dos jovens de Kenjinkai do futuro, mas também dos jovens da província de Fukuoka.

Vamos trabalhar todos juntos para alcançar esse objetivo!

7 de novembro de 2019

Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para  
descendentes de imigrantes da província de Fukuoka de 1991  
México Fukuoka Kenjinkai  
Francisco Hirata

## Palavras de Parabenização



Eu sou Armando Ouchida da Peru Fukuoka Kenjinkai. Sou Sansei e sou ex-bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka de 1985.

Para mim, a comemoração do aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes da província de Fukuoka para as pessoas que possuem relação com a província de Fukuoka que moram no exterior é um marco muito importante.



Graças aos estudos realizados na Faculdade de Economia da Universidade Seinan Gakuin, na época de bolsista, consegui implementar o "Projeto Japão" solicitado pela Peru Nikkei Kyodo Kumiai, em 1989. Esse projeto consistia em abrir um escritório no Japão para oferecer assistência a 75.000 Nikkeis peruanos que vivem no Japão.

Em 1989 abrimos o escritório com o nome de "Kyodai", e conseguimos oferecer assistência aos peruanos no Japão e aos seus familiares no Peru. E hoje, 30 anos depois desde o seu estabelecimento, atuo como líder da empresa japonesa de remessa de dinheiro que possui 20 sucursais, incluindo um em Fukuoka, e oferece serviços para 600 mil imigrantes de 180 países no total, oferecendo assistência não só aos imigrantes do Peru mas demais imigrantes estrangeiros que moram no Japão.

Espero que, junto com os senhores da província de Fukuoka que sempre têm nos apoiado, possamos continuar criando uma boa relação duradoura.

Muito obrigado.

7 de novembro de 2019

Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para  
descendentes de imigrantes da província de Fukuoka de 1985  
Peru Fukuoka Kenjinkai  
Armando Ouchida

Boa tarde a todos. Eu sou Sachi Godo da Toronto Fukuoka Kenjinkai.

Gostaria de parabenizar a todos pela comemoração do aniversário de 50 anos do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka. Agradeço profundamente pela oportunidade de participar de uma comemoração grandiosa como esta, com a presença de tantos ex-bolsistas da província de Fukuoka.

Fui bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes em 2017 e estudei economia e administração principalmente sob a perspectiva japonesa, bem como a língua japonesa, na Faculdade de Economia da Universidade de Kyushu. Enquanto morei no Japão, participei das atividades organizadas pela Fukuokaken Kaigaiiju Kazokukai e das atividades do Centro de Intercâmbio Internacional e, por meio do intercâmbio com os meus parentes japoneses, pude aprender muito da cultura tradicional de Fukuoka, que é a minha origem.

Depois de voltar ao meu país, comecei a divulgar para muitas pessoas a minha experiência como bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes e participante do Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka, a começar pela assembleia anual da Kenjinkai do meu país, e compartilhando também no website da Kenjinkai o blog simples que escrevi enquanto morei no Japão. Estou participando também da reunião bimestral da Kenjinkai e ajudando nos eventos anuais como piquenique e campeonato de boliche.

Para mim, o maior bem que obtive durante a minha permanência no Japão é o laço importante que criei com muitos japoneses e a minha família Nikkei multinacional que formei em Fukuoka. No meu país, sou uma Nikkei numa região com poucos Nikkeis e, antes de estudar no Japão, achava que era difícil compreender a cultura japonesa. Mas sendo estrangeira no Japão, tendo contato com muitos japoneses e Nikkeis e realizando trabalhos em equipe com eles, passei a ter maior autoconfiança. Hoje, sinto que é possível compreender a diversidade cultural e criar uma relação de interdependência de forma positiva mesmo com as pessoas com as quais tenho opiniões divergentes.

Acho que a grande missão concedida a nós, ex-bolsistas da província de Fukuoka, é não interromper essas conexões e transmitir no nosso país natal a cultura tradicional e o conhecimento que experimentamos em Fukuoka e no Japão. Para isso, considero importante participarmos ativamente das atividades da Kenjinkai no nosso país natal e nos esforçarmos para revitalizar a Kenjinkai de agora em diante.

Para finalizar, gostaria de agradecer mais uma vez à província de Fukuoka que nos concedeu a oportunidade de estudar no Japão e viver essas valiosas experiências, e às pessoas que apoiaram a nossa vida de estudante no Japão.

Com essas palavras, gostaria de finalizar o relatório como ex-bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka. Muito obrigada.



7 de novembro de 2019

Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para  
descendentes de imigrantes da província de Fukuoka de 2017  
Toronto Fukuoka Kenjinkai  
Sachi Godo

Prezado senhor governador da província de Fukuoka, todos da Fukuoka Kenjinkai de várias partes do mundo, todos os senhores presentes, boa tarde. Sou Marcia Uematsu Furukawa da Brasil Fukuoka Kenjinkai. Muito obrigada por esta oportunidade.



Eu sou ex-bolsista e estudei relações internacionais na Faculdade de Direito da Universidade de Kyushu em 1996, sob a orientação do professor Kitagawa. O meu filho mais velho, Pedro Henrique Yuiti Uematsu Furukawa, teve a oportunidade de participar do Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka deste ano. Ele ficou pouco tempo no Japão, mas passou por várias experiências, começou a pensar mais a fundo nas coisas e a ter uma visão mais global do mundo, e voltou com o grande sonho de estudar em Fukuoka no futuro.

Meu filho e eu tivemos a oportunidade de passar por experiências maravilhosas e indescritíveis, e nos consideramos grandes felizardos. Sou muito grata a todas as pessoas da província de Fukuoka que nos concederam essa oportunidade. Expresso aqui a minha profunda gratidão.

Graças a esse Programa de intercâmbio de estudantes da província, pude me desenvolver muito como ser humano, adquirindo não somente conhecimento na área jurídica na Universidade de Kyushu, mas também conhecendo a vida cotidiana do Japão. Graças a essa experiência, acho que consegui ser uma jurista balanceada.

Ao retornar ao meu país depois de concluir os estudos no Japão, estudei com afinco, prestei concurso para funcionária pública federal e, em 2000, me tornei advogada pública do Instituto Nacional de Seguro Social. Depois fui aprovada no exame do Tribunal Regional Federal da 3ª Região que engloba os estados de São Paulo e Mato Grosso do Sul. Desde então acumulei experiências como juíza federal e atualmente trabalho na cidade de Santo André, na Grande São Paulo, estado de São Paulo, como juíza federal. A experiência valiosa como bolsista da província de Fukuoka teve uma influência muito grande na minha vida e me guiou para o sucesso profissional.

Os nossos avós migraram do Japão para um país desconhecido. À procura de uma vida melhor, eles deixaram a família, os amigos e a terra natal e migraram para o Brasil em busca de sonhos. Ouvi dizer que eles passaram por muitas dificuldades.

Por isso acho que para os meus avós foi uma grande felicidade o fato de eu, neta deles, voltar a Fukuoka, que é a origem, terra natal deles, como bolsista da província, e conhecer

a terra natal e os seus parentes. Essa é a diferença entre o Programa de intercâmbio de estudantes da província e demais programas de bolsas de estudo. O Programa de intercâmbio de estudantes da província é bastante atrativo, pois proporciona uma experiência valiosa através da qual os Nisseis e Sanseis que não conhecem Fukuoka têm contato com a história, a cidade e cultura de seus antepassados, bem como com o dialeto dos seus avós.

Atualmente muitos jovens não moram mais com os avós que falam o japonês, e a maioria não fala o idioma. Acho que ainda surgirão muitos problemas que dificultarão a continuação desse Programa de intercâmbio de estudantes e, na minha opinião, o problema do idioma é um dos mais graves. Nesse sentido, acho que o Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka é um programa maravilhoso. As crianças que têm a chance de estudar sobre o Japão e têm contato com a sua cultura passam a ter mais interesse pelo Japão, a querer falar japonês, e com isso podem ter interesse em estudar no Japão no futuro. Muitos ex-bolsistas estão desempenhando um papel muito importante dentro da sociedade brasileira, atuando nas áreas de medicina, agricultura, indústria, economia, órgãos governamentais, entre outros. Por trás do sucesso profissional dos ex-bolsistas, existe a experiência de estudar no Japão como bolsista da província.

Agradeço profundamente a todos da província de Fukuoka, do Centro de Intercâmbio Internacional da província de Fukuoka e da Brasil Fukuoka Kenjinkai que, apesar das diversas adversidades e dificuldades, vieram sustentando o Programa de intercâmbio de estudantes para descendentes de imigrantes da prefeitura de Fukuoka nos últimos 50 anos. Desejo que este Programa de intercâmbio de estudantes tão importante seja prosseguido em prol dos bolsistas das próximas gerações, e expresso a minha gratidão a todos os senhores. Agradeço profundamente também pelo Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka, que é bastante inovador.

Gostaria de finalizar o meu relatório desejando um intercâmbio mais ativo com o Japão e um futuro promissor que contribuam para o desenvolvimento tanto do Japão como do Brasil, e desejando também o sucesso de todos os senhores presentes hoje.

Muito obrigada.

7 de novembro de 2019  
Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para  
descendentes de imigrantes da província de Fukuoka de 1996  
Brasil Fukuoka Kenjinkai  
Marcia Uematsu Furukawa

Eu sou Walter Yoshinori Fukushima, bolsista da província de Fukuoka de 1990. Sou Sansei e sou descendente de imigrantes da província de Fukuoka no Brasil. Muito obrigado por esta oportunidade.

É uma grande honra poder falar em um evento tão importante como este. Gostaria de falar um pouco da minha experiência e também expressar minha sincera gratidão ao governador da província de Fukuoka, representante dos cidadãos da província



de Fukuoka, pela oportunidade que me foi concedida de estudar como bolsista da província no Japão, em Fukuoka.

Fui bolsista da Faculdade de Medicina da Universidade de Kyushu e na época recebi a orientação do saudoso doutor Yoichi Sugioka. Atualmente administro juntamente com um grupo de 20 médicos uma clínica de ortopedia e traumatologia em uma cidade próxima a São Paulo, além de mais 5 clínicas especializadas. Eu obtive o título de doutor em medicina na Universidade Federal de São Paulo e este mês completei 60 anos de idade.

Quando vim ao Japão como bolsista, o Centro de Intercâmbio Internacional da província de Fukuoka era a única instituição que intermediava os filhos de imigrantes da província de Fukuoka no exterior que queriam estudar no Japão. O Centro continuou desempenhando essa missão de forma brilhante por 50 anos, e continua desempenhando até os dias de hoje. Nunca me esquecerei de todo o apoio que recebi do Centro. Gostaria de expressar a minha profunda gratidão ao Centro.

Quando me inscrevi para a bolsa, naturalmente sabia do alto nível educacional do Japão, mas não sabia o quão valiosa seria a oportunidade de estudar na terra onde meus avós e meus antepassados cresceram e viveram, que era desconhecida para mim. Quando ofereci o incenso no túmulo de meus antepassados eu redescobri a minha identidade, foi um momento bastante emocionante.

O dr. Yoichi Sugioka, meu orientador, era diretor da Faculdade de Medicina na época, e posteriormente se tornou reitor da Universidade de Kyushu. Na famosa Universidade de Kyushu, aprendi do dr. Sugioka e de demais professores associados as tecnologias de ponta e as tecnologias desenvolvidas em Fukuoka, de forma gratuita, sentindo uma grande responsabilidade.

1 ano passou rapidamente, e os resultados que obtive foram maiores do que eu esperava. Levei uma vida de estudante cheia de coragem e esperança, realmente maravilhosa. Mesmo depois de voltar ao meu país, pratiquei o que aprendi no Japão: além das técnicas médicas, aprendi

do professor Inoue, vice diretor da Faculdade de Medicina e diretor do Departamento de Ortopedia na época em que eu era bolsista, a humildade, a gentileza, o sentimento de gratidão, a misericórdia para com as pessoas com dificuldades, o atendimento atencioso aos pacientes, entre outras coisas. Até hoje, quando tenho oportunidade, compartilho com os meus colegas médicos esses ensinamentos.

Atualmente continuo os estudos da medicina, gestão da saúde, cirurgia ortopédica, mas o meu nível de japonês ainda deixa a desejar. Venho falando isso há 30 anos, desde a época de bolsista, mas com certeza vou melhorar o meu japonês. Aprendi também na Universidade de Kyushu a me esforçar com persistência.

Depois de voltar ao meu país, atuei como diretor do Seinenbu da Brasil Fukuoka Kenjinkai por 4 anos. Mesmo depois de deixar o cargo continuei ajudando no Festival do Japão, realizado todos os anos, e na Brasil Fukuoka Kenjinkai da cidade onde moro, em Santo André.

Meus avós migraram do Japão ao Brasil e trabalharam corajosamente na fazenda de café. Meu pai, Takashi, que herdou o espírito dos meus avós, foi um bom pai e um bom exemplo para nós, seus filhos, criou-nos trabalhando intensamente e faleceu este ano, aos 93 anos de idade. Eu sinto orgulho por ter nascido e crescido no Brasil e ser brasileiro. Mas dentro de mim se aloja o espírito japonês. O espírito japonês que aprendi dos professores da Universidade de Kyushu ainda estão vivos dentro de mim. Gostaria de praticar fielmente o que eu aprendi deles e continuar dedicando-me ao caminho da medicina.

Há 20 anos visitei o Japão com meus pais e minha esposa, Sandra. Em 2016 o meu filho Fabio visitou o Japão pelo Programa de curta permanência aos jovens descendentes dos imigrantes da província de Fukuoka. Tanto a minha esposa como o meu filho falam que querem voltar ao Japão. Se der certo, talvez possamos realizar esse sonho no ano que vem, nos Jogos Olímpicos de Tóquio.

Para finalizar, desejo que todas as pessoas presentes hoje, todas as pessoas que me recebem com carinho sempre que visito o Japão e todas as pessoas de Fukuoka protejam a maravilhosa cultura japonesa sem se esquecer dela.

Gostaria de terminar o meu relatório desejando a saúde, felicidade e desenvolvimento cada vez maior de todos. Muito obrigado.

7 de novembro de 2019  
Bolsista do Programa de intercâmbio de estudantes para  
descendentes de imigrantes da província de Fukuoka de 1990  
Brasil Fukuoka Kenjinkai  
Walter Yoshinori Fukushima

Kenjinkai	Nome	O ano do intercâmbio
Fukuoka Kenjinkai de la Argentina	Eguchi Ines Maria	2015
	Sugino Kiyoshi	1980
	Sugino Nicolas Alejandro	2019
	Tsuru Ana Paula	2014
	Harada Aki Micaela	2012
	Yuasa Facundo	2013
Colombia Fukuoka Kenjinkai	Kuroki Natsumi Vanessa	2014
	Maria Teresa Harumi Komatsu	1989
	Sakamoto Sachi Andrea	1989
Zai-Bolívia Fukuoka Kenjinkai	Iwase Kevin Tsukasa	1989
	Ogata Susumu	1982
	Kondo Kimiko	1979
	Tokunaga Taichi	1987
	Fujita Yuki	1993
	Furuki Nobuko	1978
	Yonekura Akemi	1995
	Yonekura Toshie	1990
Tomé-Açu Fukuoka Kenjinkai	Akira Inada Almir	2009
Toronto Fukuoka Kenjinkai	Godou Sachi	2017
Nanka Fukuoka Kenjinkai	Hori Taishi	2019
Paraguai Fukuoka Kenjinkai	Kitagawa Tetsuya	2018
	Kumagai Kiyomi	1992
Hawaii Shima Fukuoka Kenjinkai	Iwasaki Kellie	2017
Associação Fukuoka Do Brasil	Ikejiri Akemy Karina	2019
	Ida Andre Luiz Yoshio	2005
	Inomata Ivete	1978
	Eto Henrique Itiro	2019
	Eto Carlos Mitsuaqui	1988
	Towata Ota Mariana Eri	2017
	Ochiai Luiza Harue	1979
	Kajimoto Sakura Denise	2002
	Silba Diego Issy	2019
	Takashina Yatomi Juliano Tsuyoshi	2015
	Tsujisawa Cazue	1975
	Nakai Ikejiri Milly	1998
	Nakao Ussui Marcia Akiko	1984
	Narahashi Mary	1979
	Haga Tanaka Vera Kimiko	1983
	Hirata Elisa	2004
	Fukushima Walter Yoshinori	1990
	Furukawa Uematsu Marcia	1996
	Minami Sophia Miharuru	2014
	Minami Tiaki Vivian	2009
Miyasaki Lucia	1983	
Mukuno Olivia	1978	
Yano Helena Miyoco	1993	
Peru Fukuoka Kenjinkai	Umesaki Kobayashi Fabio Gustavo	2004
	Sakaguchi Elisa	1984
	Shibata Sauri Luis Angel Koichi	2019
	Takeshita Kenny	2017
	Hashimoto Lucila	1975
	Hirakata Izumy	1930
Associação Fukuoka de Belém	Okamura Kimie	1929
Fukuoka Kenjinkai Mexico	Tanikawa Flores Juan Carlos	2017
	Teramoto Iida Toshio Arturo	2019
	Teramoto Iida Hideki	2015



Discurso do organizador  
Governador da Província de Fukuoka  
Hiroshi Ogawa



Palavras de congratulações do convidado  
Presidente da assembleia da província de Fukuoka  
Wataru Kurihara



Discurso da representante dos  
ex-bolsistas da província  
de Fukuoka Zai-Bolívia Fukuoka Kenjinkai,  
Rosa Toshie Miyazono de Yonekura



Relatório da ex-bolsista da província  
de Fukuoka Toronto Fukuoka Kenjinkai  
Sachi Godo



Relatório da ex-bolsista da  
província de Fukuoka Brasil Fukuoka Kenjinkai  
Marcia Uematsu Furukawa



Relatório do ex-bolsista da  
província de Fukuoka Brasil Fukuoka Kenjinkai  
Walter Yoshinori Fukushima

Cerimônia comemorativa,  
confraternização, fotos



Entrega de buquê de flores



Cerimônia



Cerimônia comemorativa,  
confraternização, fotos



Presidente da Fundação  
Internacional de  
Intercâmbio de Fukuoka  
Fujinaga Kenichi



Cerimônia comemorativa,  
confraternização, fotos



Cerimônia comemorativa,  
confraternização, fotos



Cerimônia comemorativa,  
confraternização, fotos



Cerimônia comemorativa,  
confraternização, fotos



## 昭和47年度



ブラジル 名島 エリーザ

## 昭和48年度



ブラジル 矢野 高司  
中島 エウザ 昌代  
大野 みどり

## 昭和49年度



ブラジル 田中 克己  
尾花 弘治  
岩下 知子  
平田 ルンヤ 末子  
大場 シルテス 仁美

## 昭和50年度



ブラジル 三坂 和恵  
金江 洋子  
浅原 セリア 由美子  
ハール 橋本 ルンラ サエコ  
南 加 川島 ジェニー 桂子

## 昭和51年度



ブラジル 椿 ショージ 秀雄  
 仁田原 テレジニヤ 富美枝  
 大坪 ナイル  
 ヘルー 柴田 エステル 玲子  
 南 加 山本 秀人

## 昭和52年度



ブラジル 田代 節子/倉谷 武子  
 牟田 まりえ/松尾 マルシア 泉  
 ヘルー 山村 ロベルト/野田 エルネスト  
 ホリビア 石崎 忠男  
 南 加 堀田 光代

## 昭和53年度



ブラジル 江口 健二/樋口 ホセ 義光  
 浅原 イハッテ 千津子  
 平田 博幸/棕野 オルビア  
 トメアスー 林 ミルトン 宏行  
 ヘルン 池田 フラビオ 康  
 ホリビア 八田 信子  
 ヘルー 坂口 まり  
 南 加 横溝 喜美子

## 昭和54年度



ブラジル 角本 直人  
 小田 ルイザ 春恵  
 長野 マリ  
 城島 卓士  
 ホリビア 久家 健次  
 仁田原 喜美子  
 パラグアイ 岩見 研一  
 南 加 熊谷 芙蓉

## 昭和55年度



ブラジル 山浦 和子  
南 アゴスチニョ 俊男  
中山 春美  
野口 エレーナ 孝子  
ホリビア 川波 美智子  
ヘールー 豊福 イサベル クリステイナ  
アルゼンチン 杉野 清

## 昭和56年度



ブラジル 井上 ジョージ 和雄/北川 淳  
矢野 徳一/吉浦 アリセ 静江  
阿南 スエリ 妙子  
吉浦 マリナ 田江子  
アルゼンチン 只隈 繁美

## 昭和57年度



ブラジル 佐々木 穰而/古賀 エミリア  
梶原 メーリ 美鈴  
中村 クラウジオ 富士男  
横溝 イラ 恵子/竹井 エジソン  
ヘールー 馬場 エリケ アキオ  
ホリビア 緒方 進  
南 加 熊谷 葉古

## 昭和58年度



ブラジル 小坪 セリーナ のり子/尾道 匡子  
井手 マリア 文子/田中 ヘラ 公子  
尾崎 ルーシア 浩美  
トマスー 仲村 エドアルド 明人  
ヘレン 柴田 アンナリア 裕子  
ヘールー 平方 執行 いずみ ロサ  
ホリビア 小林 野村 聖美 カタリーナ  
コロンビア 手島 ナージャ 美智子

## 昭和59年度



ブラジル 豊福 エミリア 信子/宮原 久美  
 白井 明子/千代 エミリア  
 高倉 章實 ルイザ  
 ヘールー 坂口 西沢 エリザ  
 ホリビア 松本 恭子  
 アルゼンチン 塚本 松尾 エミヤ  
 レスブリッジ 時津 プレント 正雄

## 昭和60年度



ブラジル 身吉 リア みね/佐々木 啓蔵  
 古賀 ウェリントン/吉村 アントニオ 浩  
 古賀 ゆり子 レジーナ  
 ヘールー 大内田 野田 ホルヘ アルマンド  
 大塚 川西 ワルテル 明男  
 ホリビア 緒方 広志  
 南 加 小山 奈桜美 ジャネット  
 ハンカーバー 松山 エドワード 卓志

## 昭和61年度



ブラジル 横山 伊沙夫/棕野 パウロ  
 三井 レニセ 智恵美  
 樋口 スエリ 啓子/石井 緑  
 ヘールー 松浦 千枝 ジューリヤ  
 ホリビア 仁田原 憲二  
 アルゼンチン 稲富 イザベル 和子  
 メキシコ 飯田 グロリア 真由美

## 昭和62年度



ブラジル 吉村 洋子/行徳 勉 アデマル  
 矢野 幸子 ラウ/仁田原 春美 セリヤ  
 須郷 アルベルト 功  
 ヘールー 鶴崎 ジョゼ 宗成  
 アルゼンチン 津留 アルベルト  
 ホリビア 徳永 多一  
 メキシコ 島崎 明美 エリサ  
 ヘールー 坂口 ロベルト

## 昭和63年度



ブラジル 江藤 光明 カロス  
 宮原 理佳  
 行徳 直美 レジーナ  
 福永 ミルトン  
 平塚 恭子  
 ヘレン 柴田 悠二  
 アルゼンチン 荒瀬 美紀  
 メキシコ 芝山 アリシア 弥生  
 南 加 カヤマ 春美

## 平成元年度



ブラジル 草場 アマテル 隆雄  
 横溝 マルネ 節子  
 田中 まり子 ネ行/近藤 茂行 トワルト  
 鳥越 愛子 クスチーナ/三原 和美 マリア  
 ヘレン 山科 桜  
 コロンビア 塚本 マリア テレサ  
 ホリビア 徳永 富美  
 メキシコ 大熊 マリア エレナ 真理子

## 平成2年度



ブラジル 小西 晴美 判/福島 ワルテル 義則  
 佐伯 和枝/矢野 ジェルソン 哲夫  
 江藤 アンジェラ 信恵  
 アルゼンチン 城森 ミルナ エリザベト  
 ホリビア 宮園 俊江  
 コロンビア 塚本 ヘアトリス  
 メキシコ 新尾 エリカ  
 ヘルシー 小宮 尾崎 ルイス ヘルムート

## 平成3年度



ブラジル 宮崎 イザ 栄子/矢野 百合江  
 山口 イザ 静子/青木 ルイス 澄夫  
 高橋 ニルトン 浩市  
 ヘレン 西村 ゆかり  
 トメアスー 田原 ミキ エリーザ  
 アルゼンチン 船越 アンヘリーナ  
 ホリビア 仁田原 ひとみ  
 メキシコ 平田 フランシスコ  
 ヘルシー 大内田 ハイメ ルイス

## 平成4年度



ブラジル 前田 真理子 マルネ  
井上 美恵 クルザ/秋吉 京美  
吉田 ヒトシ 広世/平田 リナルド  
ヘレン 酒井 君江 シモニ  
ホリビア 八田 勇作  
パラグアイ 熊谷 清美  
メキシコ 柴山 ハビエル 順一  
ヘールー 松藤 夕

## 平成5年度



ブラジル 大木 エリザ 美奈/秋永 エリザ  
廣木 ヨシエ/原田 ウィリアム 義二  
宮崎 マリ ヒトミ/矢野 エレーナ 美代子  
ヘレン 酒井 みち代  
アルゼンチン 山本 ホセ アウグスト  
鈴木 カリナ エリサ  
ホリビア 川波 由紀  
メキシコ 塚本 のり子  
南 加 保坂 由美

## 平成6年度



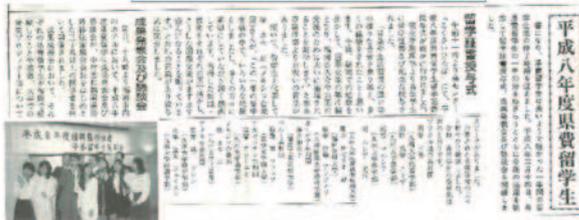
ブラジル 鹿毛 ジュリオ 一/角 敏郎  
井上 イシオ 照雄/青木 アンナマリア 由美  
沢田 マルシア 千代子/南 セルジオ 勇一  
湯越 エミリア 恵美  
ヘレン 佐藤 カチア 美智  
ホリビア 宮園 英美  
パラグアイ 橋本 パレリア メルセデス  
メキシコ 飯田 博子  
ヘールー 田中 ゲスタボ アドルフォトシロ

## 平成7年度



ブラジル 吉村 淳一/植松 ニハア 真澄美  
細江 小百合 リア/池尻 隼人  
大滝 セシリア 貴美子  
ヘレン 柴田 菊枝 エリザベッテ  
ホリビア 石崎 明美  
コロンビア 倉富 エリザベー ロドリゲス  
ペルー 井上 織田 カレン モニカ  
アルゼンチン 山本 フランシスコ  
メキシコ 林田 ホセルイス 裕史  
南 加 田島 真理 クリスティーン

## 平成8年度



ブラジル 岡谷 三喜/浦野 美香 エリサ  
植松 マルシア/南 ルシア 光代  
園木 ロゼリオ 勲  
トメアスー 田中 沙織 アンジェラ  
ホリビア 藤井 加奈子  
ヘールー 権藤 南 ソフィア  
アルゼンチン 津留 アントニオ  
メキシコ 堤 ホセ 正  
南 加 石井 誠二 グレン  
山本 宜史 ジェイスン

## 平成9年度



ブラジル 矢野 美智子 エリサベテ  
大坪 聖則 セルジオ/大里 真由美  
丸林 淳 エドアルド/松田 エリアネ  
平島 武志 ロベルト  
ヘールー ユズリハ タナ リアナ  
アルゼンチン 沼田 ルミ フェリシア  
メキシコ 福原 三和  
南 加 安武 美加 エイミー  
ハンクーパー 松本 由美 キャロライン

## 平成10年度



ブラジル 池尻 美理/森部 マルコス  
矢田 カチア/椿 恵美 マルシア  
古賀 クスチナ カラ/矢野 吉秋  
ヘレン 筒井 美奈 シモニ  
ホリビア 仁田原 幸/川波 照明  
ヘールー 山村 セシリア ピラール  
メキシコ 林田 アナ はるみ  
南 加 竹内 デビッド 純一

## 平成11年度



ブラジル 岡谷 美世子 ルシアーナ  
住岡 晴美 アリア/渡部 智 マルコス  
川崎 アカネ/橋本 勇 マルコス  
ヘレン 筒井 奈緒美 クスチーナ  
ホリビア 松野 ヘロニカ  
ヘールー 田中 マリア セシリア/富田 アン カロス  
メキシコ 玉江 みゆき  
ハンクーパー 小野 玲美

## 平成12年度



ブラジル 浦野 真悟 ジョン/川崎 梢  
高野 道子/橋本 美那 ルシアーナ  
石松 芽理 カリーナ  
ペルー 安藤 豊紀  
ボリビア 川波 路幸/仁田原 恵  
アルゼンチン 谷口 パトリシア  
ペルー 平川 夕  
メキシコ 田中 パトリシア  
南 加 川口 コー

## 平成13年度



ブラジル 鈴木 章夫 セイモール/角 健三  
梶本 薫 アンジェリカ/田中 幸恵 エリザ  
山下 日砂斗 エルネスト  
西木戸 幸治 エリカ/末次 けすけ ナコ  
コロンビア 倉富 ウーゴ  
ペルー 前田 葉 ラウラ マルティナ  
メキシコ 飯田 幸子  
ハンガリー 猪腰 美加

## 平成14年度



ブラジル 梶本 さくら デニーゼ  
日野 アキ エリカ/永野 数子 マルシア  
石井 けすけ/中嶋 雅己 オスカル  
アルゼンチン 津留 ロベルト 浩二  
パラグアイ 熊谷 奈美  
ペルー アギラル 大津 ロシオ スサナ  
南 加 安武 華子 リサ  
ハンガリー 福田 幸 キャサリン

## 平成15年度



ブラジル 檀 まゆ/中嶋 てるこ クリステイ  
齊藤 ジュリアナ/原 歩 ナンシー  
トメアスー 加藤 大行 アントレ  
アルゼンチン 津留 エレオノール ノエミ  
ボリビア 川波 久恵  
ペルー 津田 宮川 マリエラ シルビア  
南 加 上原 正太郎  
ハンガリー 猪腰 晴美

## 平成16年度



ブラジル 小島 リンゴ 幹児/平田 エリザ 正子  
吉田 クスチアネ ゆり/松田 レナット  
ペルー 手島 ファビオ 進  
アルゼンチン 長柄 マリエーラ ソルダ  
ボリビア 仁田原 愛  
コロンビア 倉富 モニカ 小百合  
ペルー 梅崎 小林 ファビオ グスターボ

## 平成17年度



ブラジル 三船 義明 ウィリアム/松延 喜代  
藤山 梨花 カア/井田 義夫 アンドレルイス  
南 菜津美 マルガレッチ  
トメアスー 加藤 清正 アラン  
マナウス 坂本 あゆみ マリアーナ  
ボリビア 川波 悟  
コロンビア 徳永 リカルド  
アルゼンチン 仲地 アレハンドロ パブロ

## 平成18年度



ブラジル 石井 克実 アンドレ/芭蕉 日弥子  
細江 ジュリア 亜紀/行徳 ゆり子 ラカル  
田中 小百合 アトリアナ  
中村 誠 ウィリアム/川谷 井本 シルビア  
ボリビア 川波 リサ  
ペルー 平川 マカリ カルメン ロドリゲス  
サンフランシスコ 鶴川 キース 亜星

## 平成19年度



ブラジル 田呂丸 英士 チアゴ  
上村 雅美 リアーナ  
倉富 恵 サンドロ  
吉元 武志 アンドレ  
福島 マリエ タイス  
馬場 大五郎 エルメス  
ボリビア 藤井 由美  
ペルー ガルフィアス 山下 ダニエル アルトゥーロ

## 平成20年度



ブラジル 角 伸ハラ 茜/松田 前田 ハウ 裕美  
 芭蕉 宏美 アーネ/木村 啓 デニス  
 トメアスー 加藤 協 アレックス  
 ホリビア 仁田原 優  
 アルゼンチン カラン ロイ  
 メキシコ 仲宗根 沙織  
 ヘルー ヒグチ アンドレア マツダ シュリアナ  
 南 加 宍戸 達朗

## 平成21年度



ブラジル 南 ビビアン 千秋  
 平田 エリス 直美  
 碓綿 アンナ カローナ  
 永島 まり子 イラン  
 秋岡 シルヴィア ルミ  
 トメアスー 稲田 明 アウミー  
 ホリビア 川波 真理  
 ヘルー 梅崎 カジヨ レスリー

## 平成22年度



ブラジル 清水 博史 エステハン  
 松延 多美  
 内田 シバリ  
 今村 フラビオ アキラ  
 中村 イアラ 明美 デ アルメイダ  
 ホリビア 緒方 デイナ おさえ  
 ヘルー 真壁 カワハラ ヘルルト ミキオ

## 平成23年度



ブラジル 大友 池部 ルシアネ  
 田中 真理恵 シンチア  
 篠崎 忠夫 ブルーノ  
 ヘルン 信重 真紀 アンジェラ

## 平成24年度



ブラジル 平山 英子 加ナ/樋口 シェル 優一  
 中尾 カリーネ きみえ  
 トメアスー 稲田 池田 美穂 ナージア  
 ホリビア 川波 一幸  
 コロンビア 小椋 恵子  
 アルゼンチン 原田 ミカエラ  
 ヘールー タナヘ ゲティエレス アルド  
 南 加 山本 ケリー 真由美  
 カンパチス 立花 操

## 平成25年度



ブラジル 細江 タニア 絵美  
 松延 理恵  
 上田 上村 ゆきこ ブルナ  
 横尾 謙児 ロナルド  
 ヘールー ヨシカ ハニテス デイゴ アロンソ  
 ホリビア 徳永 直人  
 アルゼンチン 湯浅 ファクンド  
 南 加 金川 龍介

## 平成26年度



ブラジル 南 美陽 ソフィア  
 行徳 さゆり ミリア  
 行徳 政士 ロニー  
 重 エリツキ 和男  
 ヘールー タケシタ クリステイ  
 コロンビア エルナンデス 黒木 なつみ バネッサ  
 ホリビア 川波 直美  
 メキシコ 棚町 ヘラルド  
 アルゼンチン 津留 アナ ハウラ

## 平成27年度



ブラジル 高階 矢富 強 シュリアノ  
 平田 さゆり カレアンドラ  
 パラグアイ 北川 瞳  
 ヘールー ゲティエレス タナヘ アレックス  
 ホリビア 緒方 翔 マルセロ  
 メキシコ 吉開 エルナンデス 順一/寺本 英樹  
 アルゼンチン 江口 イネス マリア  
 南 加 松井 武士 エリツク  
 プリビ エミリー ジョン

## 平成28年度



ブラジル 中村 クリシアネ 小百合  
 浅野 レナン ゆうじ  
 清水 愛実 サラ  
 池尻 カン 直美  
 パラグアイ 山崎 亜希  
 ヘールー 松藤 福田 カロス アウグスト  
 ホリビア 八田 生香

## 平成29年度



ブラジル 福山 真伊  
 矢野 マルシア 百合江  
 太田 砥綿 マリアナ 絵理  
 ホリビア 徳永 アレハンドロ 勇一  
 ヘールー 竹下 ケニー  
 メキシコ 谷川 フロレス ホアン カロス  
 トロント 合戸 祐  
 ハワイ島 イワサキ ケリー カオリ

## 平成30年度



ブラジル 中村 幸恵 サリー  
 恒富 ジアナ 美樹  
 新垣 要吉 ファビオ  
 パラグアイ 北川 徹也  
 ホリビア 緒方 ナカムラ デニセ ミナ  
 アルゼンチン 船越 カティア 亜矢子  
 ヘールー たくま 新川 ジェシカ  
 メキシコ 田中 ゴーメス ヨシロ アルフレード

## 令和元年度



ブラジル シルバー 石井 ジエゴ  
 池尻 明美 カナ  
 江藤 エンヒツケ イチロウ  
 コロンビア 坂本 サチ アンドレア  
 ホリビア 岩瀬 ケービン 司  
 アルゼンチン 杉野 ニコラス アレハンドロ  
 ヘールー シハタ サウルイス アンヘル コイチ  
 メキシコ 寺本 飯田 利生 アルツーロ  
 南 加 堀 大志

Lista dos bolsistas recebidos pelo Programa de intercâmbio de estudantes separados por Kenjinkai



Kenjinkai		Brasil	Belém	Tomé-Açu	Manaus	Paraguai	Zai-Bolívia	Colômbia	Argentina	Peru	México	Nanka	San Francisco	Hawaii Shima	Toronto	Vancouver	Lethbridge	Total
1966	Homens									1								1
	Mulheres																	
	Total	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
1967	Homens	1								1								2
	Mulheres																	
	Total	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2
1968	Homens	1																1
	Mulheres	2																2
	Total	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
1969	Homens	3								1								4
	Mulheres																	
	Total	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	4
1970	Homens									2								2
	Mulheres	3																3
	Total	3	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	5
1971	Homens	1																1
	Mulheres	2								1								3
	Total	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	4
1972	Homens																	0
	Mulheres	1																1
	Total	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
1973	Homens	1																1
	Mulheres	2																2
	Total	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
1974	Homens	2																2
	Mulheres	3																3
	Total	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
1975	Homens																	0
	Mulheres	3								1		1						5
	Total	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	5
1976	Homens	1										1						2
	Mulheres	2								1								3
	Total	3	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	5
1977	Homens						1			2								3
	Mulheres	4										1						5
	Total	4	0	0	0	0	1	0	0	2	0	1	0	0	0	0	0	8
1978	Homens	3	1	1														5
	Mulheres	2					1			1		1						5
	Total	5	1	1	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	10
1979	Homens	2				1	1											4
	Mulheres	2					1					1						4
	Total	4	0	0	0	1	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	8

Lista dos bolsistas recebidos pelo Programa de intercâmbio de estudantes separados por Kenjinkai



Kenjinkai		Brasil	Belém	Tomé-Açu	Manaus	Paraguai	Zai-Bolívia	Colômbia	Argentina	Peru	México	Nanka	San Francisco	Hawaii Shima	Toronto	Vancouver	Lethbridge	Total
1980	Homens	1							1									2
	Mulheres	3					1			1								5
	Total	4	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	7
1981	Homens	3							1									4
	Mulheres	3																3
	Total	6	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	7
1982	Homens	3					1			1								5
	Mulheres	3										1						4
	Total	6	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	9
1983	Homens			1														1
	Mulheres	5	1				1	1		1								9
	Total	5	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	10
1984	Homens																1	1
	Mulheres	5					1		1	1								8
	Total	5	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	9
1985	Homens	3					1			2							1	7
	Mulheres	2										1						3
	Total	5	0	0	0	0	1	0	0	2	0	1	0	0	0	1	0	10
1986	Homens	2					1											3
	Mulheres	3	1						1		1							6
	Total	5	1	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	9
1987	Homens	2	1				1		1	1								6
	Mulheres	3									1							4
	Total	5	1	0	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	10
1988	Homens	2	1															3
	Mulheres	3							1		1	1						6
	Total	5	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	9
1989	Homens	2																2
	Mulheres	4	1				1	1			1							8
	Total	6	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	10
1990	Homens	2								1								3
	Mulheres	3					1	1	1		1							7
	Total	5	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	10
1991	Homens	2								1	1							4
	Mulheres	3	1	1			1		1									7
	Total	5	1	1	0	0	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	11
1992	Homens	2					1				1							4
	Mulheres	3	1			1				1								6
	Total	5	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	10
1993	Homens	1							1									2
	Mulheres	5	1				1		1		1	1						10
	Total	6	1	0	0	0	1	0	2	0	1	1	0	0	0	0	0	12

Lista dos bolsistas recebidos pelo Programa de intercâmbio de estudantes separados por Kenjinkai



Kenjinkai		Brasil	Belém	Tomé-Açu	Manaus	Paraguai	Zai-Bolívia	Colômbia	Argentina	Peru	México	Nanka	San Francisco	Hawaii Shima	Toronto	Vancouver	Lethbridge	Total
1994	Homens	4								1								5
	Mulheres	3	1			1	1				1							7
	Total	7	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	12
1995	Homens	2							1		1							4
	Mulheres	3	1				1	1		1		1						8
	Total	5	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	12
1996	Homens	1							1		1	2						5
	Mulheres	4		1			1			1								7
	Total	5	0	1	0	0	1	0	1	1	1	2	0	0	0	0	0	12
1997	Homens	3																3
	Mulheres	3							1	1	1	1				1		8
	Total	6	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	11
1998	Homens	2					1					1						4
	Mulheres	4	1				1			1	1							8
	Total	6	1	0	0	0	2	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	12
1999	Homens	2								1								3
	Mulheres	3	1				1			1	1					1		8
	Total	5	1	0	0	0	1	0	0	2	1	0	0	0	0	1	0	11
2000	Homens	1	1				1											3
	Mulheres	4					1		1	1	1	1						9
	Total	5	1	0	0	0	2	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	12
2001	Homens	4						1										5
	Mulheres	3								1	1					1		6
	Total	7	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	11
2002	Homens	1							1									2
	Mulheres	4				1				1		1				1		8
	Total	5	0	0	0	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	10
2003	Homens			1								1						2
	Mulheres	4					1		1	1						1		8
	Total	4	0	1	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	10
2004	Homens	2	1							1								4
	Mulheres	2					1	1	1									5
	Total	4	1	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	9
2005	Homens	2		1			1	1	1									6
	Mulheres	3			1													4
	Total	5	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	10
2006	Homens	2											1					3
	Mulheres	5					1			1								7
	Total	7	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	10
2007	Homens	4								1								5
	Mulheres	2					1											3
	Total	6	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	8

Lista dos bolsistas recebidos pelo Programa de intercâmbio de estudantes separados por Kenjinkai



Kenjinkai		Brasil	Belém	Tomé-Açu	Manaus	Paraguai	Zai-Bolívia	Colômbia	Argentina	Peru	México	Nanka	San Francisco	Hawaii Shima	Toronto	Vancouver	Lethbridge	Total
2008	Homens	1		1					1			1	1					4
	Mulheres	3					1			1	1							6
	Total	4	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	10
2009	Homens			1														1
	Mulheres	5					1			1								7
	Total	5	0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	8
2010	Homens	2								1								3
	Mulheres	3					1											4
	Total	5	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	7
2011	Homens	1																1
	Mulheres	2	1															3
	Total	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
2012	Homens	1					1			1								3
	Mulheres	2		1				1	1			1	1					7
	Total	3	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	0	0	0	0	10
2013	Homens	1					1		1	1		1						5
	Mulheres	3																3
	Total	4	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	8
2014	Homens	2									1							3
	Mulheres	2					1	1	1	1								6
	Total	4	0	0	0	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	9
2015	Homens	1					1			1	2	1						6
	Mulheres	1				1			1			1						4
	Total	2	0	0	0	1	1	0	1	1	2	2	0	0	0	0	0	10
2016	Homens	1								1								2
	Mulheres	3				1	1											5
	Total	4	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	7
2017	Homens						1			1	1							3
	Mulheres	3												1	1			5
	Total	3	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	8
2018	Homens	1				1					1							3
	Mulheres	2					1		1	1								5
	Total	3	0	0	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	8
2019	Homens	2					1		1	1	1	1						7
	Mulheres	1						1										2
	Total	3	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	9
Total	Homens	83	5	6	0	2	15	2	11	24	10	9	1	0	0	1	1	170
	Mulheres	151	11	3	1	5	25	8	14	22	13	14	1	1	1	5	0	275
	Total	234	16	9	1	7	40	10	25	46	23	23	2	1	1	6	1	445

